FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 190
Sub. 32

CINQUIÈME DU CAN

Province Québec — District No. 190 — S. District No. 14 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Dunkesbury — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9 4001

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Edmond Bureau — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married or widowed, or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as in "mill," "factory," "office," "farm," "mine," "shop," "home," "school," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years at College, Convent or University.	INFIRM. Specify age, whether Deaf-mute, Blind, Insane, Idiotic.	Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la province où l'emploi est exercé, comme usine, "la ferme," "bureau," "boutique," "école," "pharmacie," etc.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en plus à un emploi autre que l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires.	Taux de gages lorsque employé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance qui a été payé cette année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de quinze ans au collège, couvent ou université.	INFIRME. Spécifier âge auquel l'infirmité a commencé, si sourd-muet, aveugle, idiot, aliéné.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Vigna Frédéric	Stukesbury	m	fils	c	juillet	1895	15	Québec			Français	Canadien	Catholique R.	fils cultivateur		0-0-0-0	Non	Non															Oui	Oui	Fr			
2		" Samuel	"	m	fils	c	Juillet	1896	14	"			"	"	"			"	"	"														10	Oui	Oui	Fr			
3		" Monique	"	f	fille	c	Oct	1897	13	"			"	"	"			"	"	"														10	Oui	Oui	Fr			
4		" Delphine	"	f	fille	c	Oct	1902	8	"			"	"	"			"	"	"														10	Oui	Oui	Fr			
5		" Jean Baptiste	"	m	fils	c	Oct	1903	7	"			"	"	"			"	"	"														9	Oui	Oui	Fr			
6	18	Hamel Edouard	2e Cie Rang	m	Chef	m	Oct	1854	57	"			"	"	"	cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr			
7		" Adelaide	"	f	épouse	m	Avril	1855	57	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Non														Oui	Oui	Fr			
8	19	Pagan Alfred	2e Cie Rang	m	Chef	m	Janv	1883	28	"			"	"	"	cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr & E			
9		" Lumina	"	f	épouse	m	Oct	1884	27	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Non														Oui	Oui	Fr			
10		" Edilon	"	m	fils	c	Avril	1904	6	"			"	"	"			"	"	"															Oui	Oui	Fr			
11	20	Bureau Michel	2e Cie Rang	m	chef	m	Août	1858	52	"			"	"	"	cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr & E			
12		" Marguerite	"	f	épouse	m	Août	1858	66	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Non														Oui	Oui	Fr			
13		" Ramonda Delphine	"	f	fille	c	Oct	1897	13	"			"	"	"			"	"	"														8	Oui	Oui	Fr & E			
14	+14	" Arthur	"	m	fils	m	Déc	1881	29	"			"	"	"	fils cultivateur		0-0-0-0	"	"	Non														Oui	Oui	Fr & E			
15		" Almida	"	f	épouse	m	Mai	1882	28	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	"														Oui	Oui	Fr & E			
16	21	Fortin Joseph	"	f	Chef	~~m~~	Fév	1838	72	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr			
17		" Napoleon	"	m	fils	m	Mars	1876	33	"			"	"	"	cultivateur	Portellon	0-0-0-0	"	"	Non														Non	Non	Fr			
18	+17	" Marie	"	f	épouse	m	Juin	1878	33	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr			
19		" Girard	"	m	petit fils	c	Nov	1908	3	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	"														Non	Non	Fr			
20		" Marie	"	f	petite fille	c	Mars	1909	2	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	"														Non	Non	Fr			
21		" Henri	"	m	petit fils	c	Mai	1910	22 mois	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	"														Non	Non	Fr			
22		Neilly Joseph	2e Cie Rang	m	~~Petit~~ fils	~~c~~	Juin	1880	30	"			"	"	"	cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr & E			
23	22	" Ferdinand	"	m	fils	m	Août	1848	62	"			"	"	"	fils cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Non	Non	Fr			
24		" Agnes	"	f	épouse	m	Août	1860	50	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr & E			
25		" Ulric	"	m	fils	c	Sept	1868	24	"			"	"	"	fils cultivateur		0-0-0-0	"	"	Non																			
26	23	Bureau Onésime	2e Cie Rang	m	Chef	m	Oct	1859	31	"			"	"	"	cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr & E			
27		" Emma	"	f	épouse	m	Mai	1881	30	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Non														Oui	Oui	Fr			
28		" Florentine	"	f	fille	c	Juin	1907	3	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	"														Non	Non	Fr			
29	24	Barbeau Arthur	2e Cie Rang	m	Chef	m	Janv	1881	30	"			"	"	"	cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr			
30		" Anna	"	f	épouse	m	Nov	1888	22	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr			
31		" Laurenza	"	m	fils	c	Sept	1908	2	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	Non														Non	Non	Fr			
32		" Furlande	"	f	fille	c	Août	1908	1	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	"														Non	Non	Fr			
33		" Mathieu	"	m	fils	c	Sept	1910	7 mois	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	"														Non	Non				
34	25	Barbeau Wilfrod	2e Cie Rang	m	Chef	m	Oct	1858	52	"			"	"	"	cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr			
35		" Eugenie	"	f	épouse	m	Sept	1863	47	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Non														Oui	Oui	Fr			
36		" Emile	"	m	fils	c	Oct	1892	18	"			"	"	"	fils cultivateur		0-0-0-1	"	"	Non														Oui	Oui	Fr			
37		" Antonia	"	m	fils	c	Juin	1894	6	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	"														Non	Non	Fr			
38	26	Moffet François	2e Cie Rang	m	chef	m	Mars	1858	63	"			"	"	"	cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr			
39		" Louise	"	f	épouse	m	Mai	1888	43	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Non														Non	Non	Fr			
40		" Alice	"	f	fille	c	Août	1891	18	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	Non														Oui	Oui	Fr			
41		" Florida	"	f	fille	c	Nov	1896	14	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	"														10	Oui	Oui	Fr			
42		" Sifherin	"	m	fils	c	Nov	1898	12	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	"														10	Oui	Oui	Fr			
43	27	Barbeau Honoré	2e Cie Rang	m	chef	m	Nov	1846	66	"			"	"	"	cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Non	Non	Fr			
44	28	Barbeau Honoré fils	2e Cie Rang	m	chef	m	Nov	1872	39	"			"	"	"	cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr			
45		" Eudoxie	"	f	épouse	m	Mars	1883	28	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Non														Oui	Oui	Fr			
46		" Ferdinand	"	m	fils	c	Mars	1903	8	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	Non														Non	Non	Fr			
47		" Eugene	"	m	fils	c	Sept	1905	5	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	"														Non	Non	Fr			
48		" Eulalia	"	f	fille	c	Juin	1908	4	"			"	"	"	"		0-0-0-0	"	"	"														Non	Non	Fr			
49	29	Fortin Napoléon	"	m	Chef	m	Avril	1865	46	"			"	"	"	cultivateur		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr			
50		" Mathilda	"	f	épouse	m	Oct	1871	43	"			"	"	"	aucun		0-0-0-0	"	"	Oui														Oui	Oui	Fr			